

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

## *Astrología Indígena de un No Futuro*

### ESTADO DE COSAS

Mirar a los cielos también, terriblemente, se ha convertido, en una herramienta de consumo. Las civilizaciones precolombinas levantaban las pupilas para leer predicciones que iban destinadas a sus nietos, y a nosotros, las escribieron para civilizaciones futuras; justamente porque el futuro no les interesaba. Sino el buen vivir de los que vendrán en el presente. Les importaba una proyección completamente incondicional del objeto amoroso, el otro. Y un presente que siempre está siendo cíclicamente.

Los wichís tienen sus estrellas y su astronomía, pero no hay tiempo por fuera del orden natural. En MITO Y COSMOVISION EN LOS MATACO DEL CHACO ARGENTINO, Alejandra Siffredi sostiene:

“Los Matacos carecen de una noción de cosmos constituido de una vez y para siempre; en este sentido, no tiene cabida el concepto de origen en términos absolutos. Vale decir, de un comienzo caracterizado por una realidad caótica o simplemente distinta de la actual, sustituida más tarde y en una sola vez por la ordenación del universo inherente al presente. De este modo, a semejanza de lo acotado por Elkin en relación a los cazadores australianos, los Mataco conciben su "mundo" y los planos que lo componen como "dados"; de ahí la ausencia de narraciones que aludan a su origen último o definitivo. Por el contrario, el "universo" es concebido como un discurrir cíclico, en cuanto se halla expuesto a una serie de destrucciones y reconstrucciones periódicas que abarcan extensiones más o menos vastas, asumiendo por ende gran importancia las nociones apocalípticas, nociones recurrentes en todo el ámbito chaqueño. En este trabajo la expresión "cosmos" alude a la estructura global tríplice, mientras que la de "mundo" apunta a la (estamentación) implícita en alguno de los componentes del conjunto.”

Hoy la astrología se levanta a favor de las relaciones amorosas por las cuales nadie quiere sufrir, a favor de las finanzas, a favor del estado de salud que, si o si, debe ser perfecta, más que perfecta, óptima. El sistema de casas astrológicas, áreas de vidas regidas por constelaciones nombrada a lo griego y romano, con mitologías indoeuropeas, tiene significados de los alquimistas de la ilustración o del mercado actual. Y toda la mitología que los astrólogos utilizan para una poetización de la colocación del cielo en un momento determinado, queda sujeto al Estado Empresa Mercado, donde el sujeto ha hecho del narcisismo una herramienta posmoderna de autodescubrimiento, y del individualismo una oda a esa ironía que llamamos amor propio. La astrología, o el cielo hablando, hoy no está pintada en las piedras, sino que se encuentra a la orden capitalista del día en las revistas del corazón con nuevos mandatos y nuevos prejuicios sobre la subjetividad humana. Pero ¿cómo nombran a los astros nuestras naciones originarias chaqueñas por ejemplo? ¿y como estas mitologías cambiarías la mitología astral? Y si, según las leyes herméticas, como es arriba es abajo ¿cómo cambiaría el mundo si nuestro cielo se volviese más guaycurú, weenhayek, más andino, más pampeano, más guaraní?

A propósito, parece conveniente este relato Mataco:

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

Antes Dios (Nilataj) vivía acá en este mundo, pero este mundo no era el de ahora. Dios no quería este mundo para vivir acá porque él vio que no sirve: hay muchos árboles, hay espinas... mundo feo. Por eso no le gustó y por eso el Dios hizo dar vuelta este mundo. Entonces puso el que había acá, arriba, y, el que había arriba, acá. Por eso la gente ha quedado como estrellas (G. González)

Las mitologías que, desde la hegemonía eurocéntrica conceptual, connotan esa constelación de Escorpio en el mundo Qom nos hablan de otro bicho, del ñandú. Pero vemos que nuestra herencia clásica no nos permite pensarnos como animales sino como desgracia que nos hará llegar tarde al trabajo como en La Metamorfosis de Kafka. Sin embargo, en una EDICIÓN ESPECIAL DE ETNO-ORNITOLOGÍA: EL ÑANDÚ COMÚN (RHEA AMERICANA): ¿UNA ESPECIE ETNOBIOLÓGICA CLAVE PARA LOS QOM DEL GRAN CHACO ARGENTINO? Celeste Medrano y Cintia Rosso postulan que en sus estudios sobre la etnozoología de los qom (tobas), un grupo indígena del Gran Chaco argentino, concluimos que la disciplina conforma una “zoo-sociocosmología”. Esto es, una forma de relacionarse y conceptualizar a los animales que se interpreta a la luz de una sociocosmología idéntica a la que emplean los humanos para pensarse. Uno de los aspectos más relevantes de esta sociocosmología se vincula con la existencia de continuidades (anatómicas, fisiológicas y de interioridad) entre los humanos y la fauna, lo que torna difuso el límite entre ambas. En el presente ensayo describimos particularmente el significado del ñandú común (Rhea americana) para los qom y utilizamos la categoría de “especie etnobiológica clave” con el fin de contextualizar los resultados.

La constelación del ñandú es la más importante del cielo por el papel en su vida cotidiana y de hecho se denomina Ñandú Galaxial y es la más brillante y visible en el hemisferio sur. Además hay un continuum entre los qom y los animales ¿Como entonces la astrología moderna describiría la cosmogonía individual teniendo en cuenta una resignificación decolonial de tal magnitud?

Medrano y Rosso nos presentan el siguiente resultado:

“Gabina, una mujer qom, narra que “el ñandú es la base de la cadena, no se desperdicia nada, incluso la pluma y el cuero se venden”. De la misma forma, Arenas & Porini (2009: 137) formularon que “sin lugar a dudas [el ñandú] es el ave más importante para los qom, ya sea por su interés para el sustento como por sus connotaciones en diversos aspectos de su vida social”. “Los tobas sin el ñandú no somos gente”, le revelaron estos indígenas a un versado etnógrafo chaqueño (Pablo Wright, comunicación personal). Estas expresiones se sustentan en el hecho de

Ayelén Francou

Resistencia

Chaco

Argentina

Coffar

que el ñandú es el ave con mayor número de usos entre los

qom.”

Por otra parte, la mitología del escorpión se presenta tan lejana, pero el Google, cuando nos presenta a este conjunto de estrellas, nos dice que se parece a un escorpión aunque a los qom la cola les parezca la de nuestro ñandú chaqueño. El Ñandú Galaxial, como se llama la constelación de este cielo chaqueño, así me gustaría decirlo, “...es un inmenso animal, abarca desde la cabeza compuesta por la Cruz del Sur, tomando Alfa y Beta Centauro sigue formando su cuerpo en la Vía Láctea con las alas incluidas (las cuales serían un "abultamiento" de la misma), En Antares comienza a conformar su cola abierta en abanico en lo que sería la cabeza del Escorpión. Esto nos lo presenta Orlando Sánchez: Docente y escritor toba. En el año 2.006 fue reconocido como Maestro Ilustre por la Nación Argentina. Del mismo año es la edición de su obra *"Rasgos culturales de los tobas"*, de la cual tomamos el material indicado.

Si tuviéramos en cuenta una astrología que no sea un mecanismo hegemónico a través de sus ideologemas. Se pudieran generar nuevas relaciones mitológicas y simbólicas, y el cielo sería realmente distinto. Lógicamente la riqueza de la astrología está en sus cálculos matemáticos, tránsitos, progresiones y aspectos. Pero incluso los axiomas están dados por una mirada isomórfica cargada de condiciones de recepción enquistadas. Por todos lados se nos dice que Escorpio es la constelación que más se parece al bicho que lo nombra; que la estrella Antares es su corazón, que Shaula y Lesath son tal cual un agujijón. Que los sumerios ya la veían y la llamaban así.

## RESULTADOS

Teniendo en cuenta el principio de inconsciente colectivo Carl Jung y el principio de mono mito estructural universal de Josep Campbell podemos decir que las civilizaciones están conectadas por su folclore celeste:

El principio civilizador de la astrología accidental es Hermes o Mercurio; y en el Chaco, en el Multiverso Wichí, tenemos a Tokjuaj que es considerado por Buenaventura Terán como el héroe civilizador de los Wichí.

“Introdujo en el hombre aspectos negativos: adulterio, guerra, robo y riña.”

Mercurio el heraldo viajero de las sandalias aladas, rige la constelación de géminis que a su vez rige la casa 3, y este signo es considerado muchas veces, además de un buen buscador y comerciante, representante de las clases medias, curioso, juguetero, viajante de cortas distancias, entretenedor, y excelente comunicador. Que también domina el periodismo y a veces roba y manipula con el discurso al igual que estos. Dicho esto, y análogamente, a causa de la mitología mercurial, el símbolo de géminis es cargado, también receptivamente, como un arcano ladronzuelo, además de un poco infiel. A propósito de la riña que enseña el héroe Wichí a su gente, Mercurio es el inventor del deporte de la lucha; y del fuego, elemento que analizaremos posteriormente. Pero ante todo Mercurio es el dios de los mentirosos, de los ladrones, de los comerciantes y viajeros. Uno de los mitos más conocidos sobre Mercurio como ladrón involucra el robo de las vacas de Apolo, según cuenta el sitio de Historia National Geographic. Mientras

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

que en otras versiones se le atribuye el robo de un tridente de Poseidón, flechas de Artemisa o el cinturón de Afrodita, como se menciona en el mismo sitio.

Por otra parte, la calidad de juguetón de ambos mensajeros se ve de la siguiente manera:

### ***Tokjuaj imita a un chorlo***

En sus andanzas *Tokjuaj* llegó junto al río. En la orilla se encontraba un chorlo, parado en una sola pata. “*Yo quiero pararme como él*”, pensó *Tokjuaj*. Y le preguntó al chorlo cómo hacía. El chorlo le dijo que él era así nomás. Entonces *Tokjuaj* se cortó una pierna y andaba igual que el chorlo. Pero pronto comenzó a sentirse mal y fue en busca de la araña.

### ***Tokjuaj y la señora Araña***

La araña sabía curar. *Tokjuaj* la encontró y le pidió que lo curara. La señora Araña cosió la pierna cortada al cuerpo de *Tokjuaj* y así lo sanó. Con la pierna arreglada, *Tokjuaj* siguió caminando. Se sentía de nuevo bien. Pero cuando se alejó un poco de la vivienda de la señora Araña le gritó: *¡Vieja viuda, vieja chueca, vieja zonza!* A la señora Araña no le gustaron nada las burlas de *Tokjuaj* y, como tenía poder, mandó que se le soltara la pierna a *Tokjuaj*. *Tokjuaj* se vio de nuevo con una sola pierna y tuvo que pedirle otra vez a la señora Araña que lo curara. Ella escuchó su pedido y lo curó.

En esta parte vemos que *Tokjuaj* y Hermes comparten este epíteto del héroe Mercurial. o ya podríamos decir Wichí. Odiseo, Ulises, de ser polítopos, mil vueltas, mil caras, que cambia de disfraz, que es ingenioso, aunque a veces le salga mal. La astucia sería el adjetivo final. Odiseo se disfraza de mendigo al regresar Ítaca para recuperar a Penélope. Y así como Telémaco que tiene que ir a rescatar al padre, los ascendentes en géminis tienen la casa de la constelación del Ñandú o del Escorpión en el signo del Padre, El Estado, el Patrimonio: Capricornio.

A propósito de Hermes el himno homérico nos cuenta que es invocado de la siguiente manera: “el de multiforme ingenio (πολύτροπος, *polýtropos*), de astutos pensamientos, ladrón, cuatrero de bueyes, jefe de los sueños, espía nocturno, guardián de las puertas, que muy pronto habría de hacer alarde de gloriosas hazañas ante los inmortales dioses.” La IA denota lo siguiente: Otra historia, narrada en Study.com, cuenta cómo Mercurio robó ganado y lo escondió, pero fue visto por un hombre llamado Batto. Mercurio sobornó a Batto para que no hablara, pero luego regresó disfrazado y lo engañó para que revelara la verdad, convirtiéndolo en piedra como castigo por su traición.

*Tokjuaj* también tiene esta inquietud por devenir, por la performatividad, por una forma no esencial nacida de la creatividad.

### ***Tokjuaj y el señor Víbora***

Después de caminar un buen rato, ya curado, se encontró con el señor Víbora. Y *Tokjuaj* quiso ser igual que él. Y le preguntó qué debía hacer para parecerse. El señor Víbora le dijo que para ser como él debía arrastrarse. Y para hacerlo bien debía cortarse una pierna y un brazo del mismo lado del cuerpo. *Tokjuaj* lo hizo y comenzó a arrastrarse como el señor Víbora.

### ***Tokjuaj y el carpincho***

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

Y para parecerse más a la víbora, se levantaba del suelo y quería morder a todo el que encontraba. De esta manera, con una pierna y un brazo cortados, *Tokjuaj* llegó a la orilla del río. Ahí estaba el carpincho. -*Ahora te pico* -le dijo *Tokjuaj*. El carpincho salió disparando, pero se dio cuenta de que nunca lo podría alcanzar en el estado en que se encontraba.

### ***Tokjuaj vuelve a solicitar auxilio a la señora Araña***

*Tokjuaj* ya no podía más de arrastrarse sin una pierna y sin un brazo. Y todo por copiar al señor Víbora. No le quedó más remedio que ir a lo de la señora Araña para que lo curara otra vez. La señora Araña le pegó de nuevo la pierna y el brazo que se había cortado. Y así pudo *Tokjuaj* caminar de nuevo.

### ***Tokjuaj y la vizcacha***

Pero *Tokjuaj* no se quedó conforme de no ser como el señor Víbora. Tenía mucha curiosidad por saber cómo hacía. Aunque estaba ya curado de la pierna y del brazo, se tiró en la tierra y se puso a arrastrar en el suelo, como hacen las víboras. Andando de esta manera llegó a una vizcachera. Metió la cabeza en el agujero y se encontró con la vizcacha. *Tokjuaj* le dijo que él era víbora y que la iba a picar. Y trató de darle un mordisco, pero la vizcacha se corrió y ella sí le pegó una mordida a *Tokjuaj*. Lo mordió bien fuerte en los labios. Y desde entonces los wichí tienen los labios gruesos. Es que al morder en la boca a *Tokjuaj*, la vizcacha se la dejó hinchada.

En la página Pueblos Originarios a razón del área cultural Gran Chaco se postula que el héroe *Tokjuaj* además:

“Enseñó a los wichí las prácticas de caza, pesca y agricultura, además de la domesticación del perro.”

Mercurio es regente de Virgo, además de géminis. La kore rige principalmente la cotidianeidad laboral, la agricultura, la primavera, los hábitos, los ciclos, los rituales civilizatorios, y justamente, en este orden de cosas, los animales que hemos convertido en mascotas. Contrario a Piscis que rige los animales indómitos y monumentales.

Pero hablemos del comercio como otro dominio importante:

“La idea de Hermes como heraldo y mensajero de los dioses, de sus viajes de un sitio a otro y decidiendo tratados, implicaba necesariamente la noción de que era el promotor del intercambio social y el comercio entre los hombres, y que era amistoso con ellos.” (Datos de enciclopedia, himnos Homéricos, Plutarco, entre otros: Wikipedia).

Alejandra también nos presenta a *Tokjuaj* de esta manera, desde lo que llama una apropiación mítica de los bienes:

“Buena parte de las narraciones referentes al origen de bienes, técnicas y relaciones económicas aparecen incluidas en la mitología mataka en el conocido Ciclo de *Tokjuaj*. No obstante, en la medida en que también constituyen centros de interés en el mismo el origen de otras costumbres y tipos de relaciones —como por ejemplo, el adulterio, el asesinato y la guerra—, sería evidentemente aventurado pretender que coincidan sus términos con los que comúnmente engloba el concepto occidental de economía. Por lo tanto, si bien enfocaremos aquí con más detalle los temas que más directamente tengan que ver con la producción, distribución y consumo de bienes y con la dimensión económica de los servicios, a efectos de

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

destacar. Probablemente esta teofanía sea la deidad del trueno de los tupí-guaraní, denominada Tupan o Tupa. “

Otro elemento celeste y cultural del mito de la fundación del mundo es Prometeo, cuya mitología responde a la energía que nos dispone el signo de Acuario. Que es la sociedad organizada en una cultura en tensión con lo instituido, que se piensa comunitariamente y hasta planetariamente. Porque Acuario, regido por el Padre Tiempo Saturno y por Urano- al cual se le atribuyen el patronazgo de los visionarios y del futuro-, instituyente de las metas colectivas y de los sueños sociales y los proyectos organizados desde entidades jurídicas o metas filantrópicas, siempre está en lucha con Saturno, su antiguo regente, planeta del Estado, el Padre, el Trabajo, el Status Quo. Sin embargo, ambos se retroalimentan, dicho lo cual surgen los mitos Democracia y República. Volviendo al héroe uranio Prometeo, este es un pilar civilizatorio por su relación con el fuego, ya que le roba a los dioses este elemento, creado por Mercurio o Hermes, y se los da a los hombres que vivían en las tinieblas. De la misma manera en el Ciclo Arcaico de la literatura indígena chaqueña (es decir hace 7 mil años) se nos habla de este elemento que saca al hombre de las cuevas, o que convierte la cueva del hombre prehistórico en un hogar, y el alimento crudo en una comida.

Las relaciones que presentamos no son para domesticar nuevamente el conocimiento. Sino para presentar que todas las culturas tienen las mismas curvas en sus estructuras de connotación de lo referido.

Desde la cosmovisión Guaycurú familia cultural y lingüística de los Tobas, los Mocoví y los Pilagá, tenemos al Carancho, un héroe civilizatorio, un héroe como Hermes y Tokjuaj, multiforme, un poco humano un poco animal, hermafrodita, disfrazado, devenido, astuto.

## 1. El Carancho y el Fuego

(relato toba)

Recopilado por Alfredo METRAUX y

recreado por Miguel Ángel PALERMO, obra citada

Parece que en los tiempos viejos, la gente no tenía fuego. Eso era una macana, porque entonces tenían que comer todo crudo y, claro, no toda la comida cruda es buena:

el pescado no tenía gusto a nada, la carne no era jugosa, y

otras cosas eran durísimas sin cocinar.

Para colmo, la gente estaba encerrada en una gran isla,

rodeada de agua. Y esa agua estaba gobernada por un enorme Viborón malo que no dejaba que nadie entrara en la isla.

Como la estaban pasando tan mal, un jefe dijo que había que ir a buscar al Carancho, que era el único que podía

ayudarlos. Así que salió de la isla y caminó y caminó hasta

que lo encontró.

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

Escúchame, Carancho- le dijo-. Tenés que ayudar. La gente está encerrada en una isla (sólo yo puedo salir) y no tiene fuego.

-Bueno, mañana voy- le contestó el Carancho, que no era un tipo que negara ayuda, pero tampoco era un atropellado que hacía las cosas a lo loco, le gustaba tomarse su tiempo. [...]

Cuando llegó, el Agua le habló:

-¡Un momento!¿Adónde va?¡Por acá no se pasa!-le dijo de mal modo.

-Soy el Carancho y voy a pasar. Esa gente necesita fuego.

-Mi jefe, el Viborón, no deja pasar a nadie con fuego - contestó el Agua.

-No tengo fuego -dijo el Carancho- y voy a pasar.

-Bueno, pero si le das fuego a la gente, te vamos a matar, mi jefe y yo -contestó el Agua, que se quedó tranquila porque veía que el Carancho no traía ninguna brasa ni rama encendida. Como en ese entonces no había fósforos ni encendedores, pensaba: "¿Cómo va a hacer el Carancho? No va a poder".

Mensajes del Gran Chaco

El Carancho pasó y se encontró con la gente: -¿Qué pasa? -preguntó.

-Tenemos que comer todo crudo, no nos gusta, queremos fuego -le contestaron.

-Bueno, a ver, tráiganme dos palitos -dijo.

Se los trajeron y se puso a trabajar. Colocó uno acostado en el suelo y le hizo un agujerito en el medio, después

puso la punta del otro en ese huequito y lo hizo dar vueltas muy rápido con las manos, hasta que se calentó tanto que empezó a salir humito. Entonces agarró pasto seco y lo encendió y después trajo ramas y armó un gran fuego.

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

La gente decía: -¡Ah! ¡Oh! -nunca habían visto un aparato de esos para hacer fuego, porque el Carancho lo acababa de inventar.

-Ya pueden cocinar y ahora ya saben cómo hacer fuego -dijo él- Ahora tengo que arreglar un asunto.

Metió la punta de una lanza en el fuego y cuando se calentó bien fue corriendo y la puso en el Agua mala que rodeaba la isla.

- ¡Pfff! -hizo el agua y salió un montón de vapor.

El Carancho volvió a calentar la lanza y la metió de nuevo en el agua. Salió más vapor. Tanto que el Agua se evaporó toda, el Viborón se murió y la gente quedó libre.

Esto en la mitología astrológica mercurial hablaría de los grupos de personas que se liberan de un modo ingenioso de las estructuras que hacen la vida no vivible. Esto sería decir Capricornio o Saturno en casa 8, o Urano o Acuario en casa 10. Que mata al Padre (el Status Quo Aqueo) como la guerra de Troya, para darle santa sepultura como el troyano Eneas; y así crear sobre sus huesos y penates el Lazio. Porque toda violencia solicita siempre nuevamente la institución, todo mito fundacional tiene en sus entrañas un elemento violento definitorio. La institución es constitutiva de lo humano. Por eso una mala alquimia de las configuraciones mercuriales dan acciones que desprecian al Estado, es decir a la Mujer y al Hombre.

La hazaña de Kakaré

(Relato Mocovi)

Narrado por Roberto Ruiz, sabio Mocoví y Auxiliar Docente

Villa Ángela, Chaco, 1995

En las tradiciones mocovíes siempre había un pi'oxonaq (persona con poderes secretos). Esa persona tiene relación con los animales y las aves.

En aquel tiempo la gente no tenía fuego. Entonces el pi'oxonaq llamó a sus amigos y les preguntó cómo podía conseguir el fuego.

Los animales se miraban unos a otros, sin saber qué

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar  
responder.

Por último dijo Kakaré, el Carancho:

"Yo lo puedo hacer. Pero ustedes tienen que seguir mis instrucciones, porque el caso es peligroso. Se trata de robarle al que tiene el fuego. Ustedes tienen que esperar. Yo, viniendo en el aire, les voy a traer el fuego.

Cuídenlo, porque les va a servir por mucho tiempo".

Entonces la gente empezó a esperar. Parecía que el tiempo no pasaba nunca. De pronto alcanzaron a ver Chispas en el aire.

Era Kakaré que venía con el fuego. Para que no se lo quitaran otros pájaros más grandes que él, golpeaba las maderas y saltaban chispas.

Cuando llegó a donde estaba el piogonaq, largó los tizones encendidos y cayeron al suelo. Entonces los demás

pájaros perseguidores no se animaron a sacar el fuego, porque ya estaba en poder del hombre.

Así fue que los Mocovíes lograron tener y hacer fuego con maderas.

Las más usadas son las de tala blanco, palo de la cruz y chilca blanca.

Y regresamos a la familia cultural lingüística Weenhayek con los Wichís:

El robo del Fuego

(Relato Wichi)

Recopilado por Alfredo METRAUX y recreado

por Miguel Ángel PALERMO, obra citada.

En los tiempos antiguos, luego del gran incendio que quemó toda la tierra, los árboles volvieron a crecer y todo estuvo como antes, menos una cosa: con Jualá (el Sol)

Ayelén Francou

Resistencia

Chaco

Argentina

Coffar

tan enojado, ahora ya no había quien cocinara para la gente

-en esa época puros animales- y después de tantas llamas

nadie tenía el más mísero fueguito.

En realidad nadie no, porque el Jaguar -¡vaya uno a

saber cómo!- había conseguido hacer una buena fogata,

que mantenía siempre encendida. Pero que el Jaguar tuviera fuego era lo mismo que nada, porque era tan bravo

como amarrete y habían sido inútiles todos los ruegos que

le habían hecho.

"¡No!"- contestaba siempre que le pedían aunque fuera

una brasita, nada más que una llamita, "¡No, no, y he dicho

que no!"

Y los que habían ido como delegados de los demás

animales se habían tenido que volver corriendo - o volando,

según los casos - si habían sido muy insistentes, un bramido de esos que ponen los pelos de punta venía como respuesta, si lo impacientaban, y algunos más porfiados habían estado a punto de que les diera un zarpazo.

Viendo que era inútil pedir, los Animales decidieron sacarle fuego aunque no quisiera. "El que no quiere compartir - decían - no merece que lo respeten".

Pero como no había ninguno más fuerte que el Jaguar,

tenía que ser cosa de astucia, nomás. Y tenía que ser mucha astucia, porque el Jaguar, además de no ser ningún

zonzó, estaba siempre vigilando.

El primero en probar fue un bicho que en el Chaco llaman Oculito y en otras partes del país Tucú-tucú, es un

roedor del tamaño más o menos de una buena rata, pero

con la cola más corta. Y ¿por qué le habrán puesto ese

32 Mensajes del Gran Chaco

nombre? Le dicen así porque se pasa el día metido en sus

cuevas, hace largas galerías subterráneas con entradas que

abre y tapa cuando quiere, y sale nada más que de noche

para buscar su comida. Nombre bien puesto: se la pasa

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

oculto. Y ¿por qué hay quien lo llama Tucú-tucú? Por un ruido, una especie de retumbo (tucu-tucu justamente) que hace bajo tierra.

Buen cavador como era el Oculito pensó un plan bastante interesante: haría un túnel bien largo, que empezara

donde el Jaguar no lo viera y acabara al lado de la fogata.

Allí se asomaría despacio, sacaría una brasa, tataría el agujero y se volvería enseguida.

El plan era bueno, pero a último momento falló.

Es que, demasiado confiado, el Oculito hizo su famoso ruido -tucu-tucu- dentro del pasadizo y el Jaguar, que tiene muy buen oído, lo sintió. Sonrió, escuchó bien para calcular por dónde iba a aparecer el ladrón y se sentó a esperarlo.

Apenas se empezó a remover la tierra en el lugar en que el Oculito iba a asomar el Jaguar preparó la garra. Y cuando salió la cabecita, ¡zas! le pegó un flor de golpe. Tan fuerte

fue que, desde entonces, al Oculito le quedó el hocico achatado, y así son todos los ocultos hoy. Dolorido, ñato, y para

colmo oyendo las carcajadas guarangas del Jaguar, el pobre se volvió por su túnel y no volvió a insistir.

Cuando lo vieron volver en ese estado y con las manos vacías, los demás animales se desilusionaron bastante, pero entonces se presentó otro voluntario: el Conejo. No

era un conejo doméstico de esos blancos, lanosos y orejudos, sino un conejo chaqueño, marrón y de orejas cortitas, muy parecido a las liebres patagónicas o maras, de

las cuales es pariente.

El Conejo pensó que tratar de llegar al fuego sin que el Jaguar se diera cuenta era imposible: el grandote tenía tan buena vista, tan excelente olfato y un oído tan fino (como vimos recién) que siempre se iba a dar cuenta. Y esperar a

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

que se durmiera era perder el tiempo, no porque no se echara a dormir -en realidad se mandaba unas siestas de locosino porque tenía el sueño más liviano que una pluma, el rumor más chiquito lo despertaba.

Ciclo Arcaico 33

Y era mejor no seguir haciendo pruebas raras, porque si el Oculito había terminado con el hocico aplastado, otro podía acabar despachurrado o adentro de la panza del Jaguar.

Así que la cuestión era acercarse abiertamente con algún pretexto.

Después, con otra excusa, quedarse un rato junto al fuego hasta que el manchado se distrajera, y en ese descuido sacarle una brasa y correr, correr desesperadamente para dejar atrás al Jaguar.

El problema del Conejo era encontrar un buen pretexto.

"Pasaba por acá cerca y quise venir a saludarte." Mmm, poco le gustaban las charlas al Jaguar.

"Vine a ver si no encontraste unas frutas que se me perdieron el otro día". Mmm, el Jaguar lo iba a sacar corriendo.

"Vengo a traerte un regalito". ¡Eso! Un regalo era lo que podía hacer el milagro de que el Jaguar lo dejara acercar.

Pero el Conejo ya se imaginaba cómo la fiera le decía:

"Bueno, déjalo ahí y ándate."

Entonces vio qué tenía que hacer: llevaría algo para comer -el Jaguar siempre estaba hambriento- pero algo que fuera bueno para cocinar.

Podría ofrecerse para asarlo y de esa manera iba a poder estar un buen rato junto al fuego, sin que el Jaguar sospechara, hasta que fuera la oportunidad de salirse con la suya.

Así fue que, con la ayuda de la Garza, gran pescadora, el Conejo consiguió unos hermosos pescados, los ensartó en una piola y se fue muy sonriente a visitar al Jaguar.

De lejos nomás el otro le pegó el grito: - "¡Fuera de acá!"

Pero el Conejo, disimulando el miedo que tenía, gritó

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar  
por su parte:

- "Pero, Tío, ¡si le traigo un regalito!"; le decía Tío en señal de respeto, no porque fuera el sobrino.

Al Jaguar le interesó el asunto y, aunque ya olfateaba pescado (que le gustaba mucho), preguntó: - "¿Qué traes?"

- "Unos pescados muy lindos" - contestó el Conejo.

- "Bueno, déjalos y ándate" - dijo el Jaguar.

- "Pero, Tío, déjeme que le haga el regalo completo. ¡Estos pescados quedan buenísimos asados! ¡Crudos no valen nada! Y no va a andar cocinando usted. Si no, ¿qué clase de regalo es? Yo se los voy a cocinar, bien asaditos, con gustito ahumado, ya va a ver cómo sé preparar el pescado yo".-

- "Mmmmbué"- dijo el Jaguar - "Métele nomás."

El Conejo sacó los pescados del hilo, los abrió por el lomo - como se usa en el Chaco - y los puso a asar, abiertos, en unas ramas verdes.

A cada momento los daba vuelta y los acomodaba, los tocaba para ver cómo estaban, los olía y los miraba. Al fin,

el Jaguar se aburría de vigilarlo -aunque no dejaba de desconfiar - y el Conejo, haciéndose el distraído, apoyó sobre

las brasas la cola de un pescadito chico, una mojarra. -

"Fffff", hizo al tocar el fuego y se pegó una brasa chiquita. El

Conejo echó una mirada al Jaguar -que estaba bostezando y mirando para otro lado-, manoteó la mojarra con la

brasita pegada, la dobló, se la puso debajo de la mandíbula,

la apretó así contra el pecho y salió corriendo.

De reojo, el Jaguar lo vio y pegó un brinco: "¿Qué le pasaba a ese conejo chiflado?" Enseguida, alarmado, miró su fuego: los pescados seguían asándose tranquilamente.

Volvió a mirar al Conejo que corría y vio que de abajo de la mandíbula le salía un poco de humo: aunque la brasa iba envuelta en la mojarra se le estaban quemando algunos pelos.

Cuando el Jaguar se dio cuenta de la trampa, saltó

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

como un rayo y empezó a correr, rugiendo furioso.

El Conejo se daba vuelta y veía cómo la ventaja que le había sacado de entrada, ahora se perdía, que la fiera estaba cada vez más cerca, más cerca.

Entonces, dándose cuenta de que ya lo agarraba, tiró la brasa entre los yuyos. Pero los yuyos estaban resecos, porque hacía bastante que no llovía, así que enseguida se levantó una llamarada y el viento la hizo crecer y crecer.

Desesperado, el Jaguar trató de apagar el fuego, soplando y dando manotazos y pisotones por todas partes,

pero ya era tarde.

Del pasto, las llamas se pasaron a un árbol y después a otro y a otro más.

Los Animales corrieron con ramas y se llevaron cada uno un poco de fuego.

A partir de ahí, todos tuvieron su propia fogata.

El Jaguar se quedó con mucha bronca, más intratable que antes. Y a partir de entonces tuvo las plantas de las patas negras, medio quemadas desde que trató de apagar el fuego (algunos también dicen que tiene la piel más manchada desde esa historia).

Como recuerdo de esta aventura, el conejo del Chaco tiene una manchita blanca en la garganta, allí donde se

quemó con la brasa que se robaba.

Desde entonces, además, el Fuego se metió en \*

la madera de los árboles y por eso se puede encenderlo frotando dos palitos.

“La Asamblea de los Animales sentía la necesidad de tener fuego. Recurrieron al pedido y la súplica. No lo consiguieron.

Entonces hacen el siguiente análisis de la situación: el Jaguar no cumple la norma universal de la convivencia, que es compartir.

Por consiguiente, "el que no quiere compartir no merece que lo

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar  
respeten".

Puesto este fundamento filosófico, los Animales encuentran

lógico, necesario y saludable, sacarle el fuego aunque no quiera.

Porque el sentido común es el más revolucionario de los sentidos, ya que está siempre a favor de la vida." Mensajes del Gran Chaco LITERATURA ORAL INDÍGENA de Mercedes Silva

Esto nuevamente nos remonta a Acuario y a Urano que son revolución y son comunidad. Su opuesto es Leo el Sol, el Jaguar. Que brilla para auto expresarse. En acuario la autoexpresión es en redes. Prometeo es un revolucionario como el Carancho Qom o el Kakaré Mocoví, todos utilizan cualidades mercuriales y sus relatos son de lo más parecidos aun siendo de continentes distintos y con siglos de distancias. Y en todos los relatos hay elementos del viaje del héroe que se corresponden, y de esta manera los podemos llamar elementos folclóricos del mito.

### Elementos

- **Engaño a lo instituido**
- **Robo**
- **Filantropía**
- **La solidaridad tomada como robo**

El mito de Prometeo es una historia de la mitología griega que narra cómo este titán ayudó a los humanos al darles el fuego que robó de los dioses. Prometeo era un titán muy inteligente y bondadoso, que se preocupaba por el bienestar de los mortales. Un día, vio que los humanos vivían en la oscuridad y el frío, sin poder cocinar sus alimentos ni defenderse de las fieras. Entonces, decidió subir al monte Olimpo, donde vivían los dioses, y robar una chispa de fuego de la forja de Hefesto, el dios del fuego y la metalurgia. Con una caña hueca, Prometeo escondió el fuego y lo bajó a la tierra, donde lo entregó a los humanos. Así, les enseñó a usarlo para calentarse, iluminarse, cocinar y fabricar herramientas y armas.

Pero Zeus, el rey de los dioses, se dio cuenta del robo y se enfureció con Prometeo. Zeus consideraba que el fuego era un privilegio de los dioses y que los humanos no debían tenerlo. Por eso, castigó a Prometeo de una forma terrible: lo encadenó a una roca en el Cáucaso, una montaña muy alta, y envió un águila gigante a devorarle el hígado cada día. Como Prometeo era inmortal, su hígado se regeneraba cada noche, y el águila volvía a atacarle al día siguiente. Así, Prometeo sufrió un tormento eterno por haber ayudado a los humanos.

Cosmogonía guaraní:

El Origen del Fuego adaptación del mito guaraní.

Ayelén Francou

Resistencia

Chaco

Argentina

Coffar

Dicen que dicen... que hace mucho, pero mucho tiempo, los buitres eran los únicos poseedores del fuego.

Ellos eran los únicos dueños y solamente ellos podían cocinar los alimentos.

Cierta vez, un sapo habló con el dios Tupá y entre los dos planearon quitarle a los buitres tanpreciado bien, para obsequiárselo a los hombres.

Tupá interrogó al sapo, preguntándole si él lo ayudaría obtener el fuego.

-Si tu me ayudas yo acepto el desafío - dijo el sapo, y entre los dos planearon tan difícil cometido.

Tupá dijo que él se tiraría al suelo y se haría pasar por muerto. Y así lo hizo.

Allí estaba Tupá desparramado por el piso haciéndose el muerto, mientras el sapo esperaba ahí cerquita, escondido detrás de los matorrales.

No pasó mucho tiempo que aparecieron los buitres, aparecieron de repente, desplegadas sus alas y dando giros desafiantes en el aire. Venían en busca del muerto.

Los bicharracos encendieron el fuego, un fuego grande, crepitante y amenazador.

Luego, sobre el gran fuego acarrearón ramas con sus picos que comenzaron a arder con fuerza y fueron rodeando el supuesto cadáver. El fuego tomaba cada vez más fuerza hasta convertirse en brasas, con las cuales planeaban cocinar el alimento.

Al poco rato, cuando las brasas eran suficientes, en un descuido de los pajarracos, Tupá pateó con fuerza los leños y éstos dejaron volar cientos de chispas hacia donde se encontraba el sapo, sin embargo, el pequeño batracio le hizo señas a Tupá, haciéndole saber que había sido incapaz de alcanzar alguna.

Otra vez Tupá debió esperar el momento propicio, ya que los buitres poseían el poder mientras fuesen los únicos dueños.

El dios Tupá, en otra distracción de los buitres volvió a patear los abrasantes leños encendidos, pero esta vez con mucha más fuerza, haciendo llegar algunas brasas hasta los yuyales que albergaban al sapo; éste a pesar del calor que sintió tomó la brasa en su boca, se la tragó y huyó con ella, tan rápido como pudo lo más lejos posible.

Cuando el sapo se supo lejos de los buitres, escupió la brasa sobre el hueco de un tronco seco, que en instantes comenzó a arder.

Enterados los buitres que ya no eran los únicos poseedores del fuego, intentaron huir, pero Tupá condenó el egoísmo de los pajarracos convirtiéndolos en aves carroñeras para siempre y les quitó todo el poder que poseían.

Ayelén Francou  
Resistencia  
Chaco  
Argentina  
Coffar

Tupá y el sapo llegaron hasta los hombres y con infinita paciencia les enseñaron el secreto del fuego y como hacer un pequeño hueco en las maderas blandas, y a frotar con un palo la madera hasta hacerla encender.

Fue así como los hombres conocieron el fuego.

## CONCLUSIONES

Las conclusiones son que esta investigación está en curso y que la idea es lograr una astrología más indígena con una mirada decolonial de un no futuro comunitario y revolucionario. Con la octava mayor de Mercurio que en la astrología es Urano patrocinando desde siempre La Asamblea de Animales Wichís.